

ITALIANO.....	5
---------------	---

SOMMARIO

REVISIONE DEL MANUALE.....	5
PREMESSA.....	6
1 GUIDA ALLA CONSULTAZIONE.....	7
2 LEGENDA DEI SIMBOLI UTILIZZATI.....	8
3 REGOLE GENERALI PER LA SICUREZZA.....	9
3.1 Glossario dei Termini.....	9
3.2 Regole per la Sicurezza degli Operatori.....	9
3.2.1 Regole Generali di Sicurezza.....	9
3.2.2 Pericolo di Asfissia.....	9
3.2.3 Pericolo di Schiacciamento.....	9
3.2.4 Pericolo Causato da Organi in Moto.....	10
3.2.5 Pericolo di Ustione.....	10
3.2.6 Pericolo di Incendio o di Esplosione.....	11
3.2.7 Pericolo Livello Sonoro.....	11
3.2.8 Pericolo Alta Tensione.....	11
3.2.9 Pericolo Intossicazione.....	12
3.3 Avvertenze Generali per l'Uso e la Manutenzione.....	13
4 REGOLE SPECIFICHE PER LA SICUREZZA NELL'INSTALLAZIONE DI TMD MK3 EDR.....	14
4.1 Glossario.....	14
4.2 Regole Generali.....	14
4.3 Sicurezza dell'Operatore.....	15
4.4 Sicurezza del Dispositivo.....	16
4.5 Sicurezza nell'Installazione.....	18
5 FUNZIONAMENTO DEI DISPOSITIVI RADIO DELLO STRUMENTO	20
6 INFORMAZIONI NORMATIVE.....	21
7 TMD MK3 EDR.....	22
8 DESCRIZIONE.....	23
9 INSTALLAZIONE.....	24
9.1 Consigli per una Corretta Installazione.....	25

9.2	Posizionamento di TMD MK3 EDR.....	26
9.3	Connessioni di Alimentazione.....	27
9.4	Verifica della Installazione.....	28
10	CONFIGURAZIONE.....	29
10.1	Configurazione tramite MK3Starter.....	29
10.2	Configurazione tramite Portale.....	29
11	MANUTENZIONE.....	30
12	DISPOSIZIONI IN CASO DI PROLUNGATO INUTILIZZO DEL VEICOLO.....	31
13	CODICI DI LAMPEGGIO.....	32
13.1	Lampeggi dei LED con Quadro Acceso.....	32
13.2	Lampeggi del LED Blu.....	33
14	CARATTERISTICHE TECNICHE.....	34
15	INFORMAZIONI AMBIENTALI.....	36
16	NOTE LEGALI.....	37

REVISIONE DEL MANUALE

Il presente documento rappresenta la **revisione 05** del **manuale tecnico di TMD MK3 EDR**.

Data di emissione: 23/11/2018

PREMESSA

Gentile Cliente,

vogliamo ringraziarLa di aver scelto un prodotto TEXA per la Sua officina.

Siamo certi che trarrà da esso la massima soddisfazione e un notevole aiuto nel Suo lavoro.

La preghiamo di leggere con attenzione le istruzioni contenute in questo manuale e di consultarlo ogni qualvolta ne avrà l'esigenza.

La lettura e la comprensione del seguente manuale l'aiuteranno ad evitare danni a cose ed a persone causati da un uso improprio del prodotto al quale si riferiscono.

TEXA S.p.A. si riserva il diritto di apportare, in qualsiasi momento e senza preavviso, tutte le modifiche ritenute utili per il miglioramento del manuale per una qualsiasi esigenza di carattere tecnico o commerciale.

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso da parte di tecnici specializzati nel campo Automotive, per tale motivo le informazioni, la lettura e la comprensione di questo manuale non possono ritenersi sostitutivi di un'adeguata preparazione specialistica in tale campo che i tecnici dovranno avere acquisito in precedenza.

Il manuale, perciò, ha unicamente lo scopo di illustrare il funzionamento del prodotto venduto, non ha – viceversa – alcuna finalità formativa dei tecnici, i quali effettueranno gli interventi sotto la propria responsabilità, rispondendo in via esclusiva degli eventuali danni causati a cose o a persone per propria negligenza, imprudenza o imperizia, a nulla rilevando il fatto che gli interventi stessi siano stati effettuati utilizzando un prodotto di TEXA S.p.A. sulla base di informazioni contenute in questo manuale.

Eventuali integrazioni al presente manuale, utili alla descrizione di nuove versioni di programma e di nuove funzioni a questo associate, possono avvenire anche tramite il servizio di invio dei bollettini tecnici TEXA S.p.A.

Questo manuale va considerato parte integrante del prodotto a cui si riferisce e in caso di rivendita del prodotto, dovrà essere consegnato al nuovo proprietario a cura dell'acquirente originario.

È proibita la riproduzione anche parziale di questo manuale in qualsiasi forma, senza l'autorizzazione scritta da parte del produttore.

Il manuale originale è stato scritto in Italiano, ogni altra lingua è una traduzione del manuale originale.

© **copyright and database rights 2015.** Il materiale contenuto in questa pubblicazione è protetto da copyright e database rights. Tutti i diritti sono riservati a norma di legge e a norma delle convenzioni internazionali.

1 GUIDA ALLA CONSULTAZIONE

Questo manuale è diviso nei seguenti capitoli:

1. **Legenda dei simboli utilizzati nel manuale:** *fornisce indicazioni riguardo ai simboli utilizzati in questo documento.*
2. **Regole generali per la sicurezza:** *fornisce importanti indicazioni per la sicurezza dell'utilizzatore durante il lavoro in officina.*
3. **Regole specifiche per la sicurezza:** *fornisce importanti indicazioni per la sicurezza dell'utilizzatore, del veicolo e del dispositivo oggetto di questo documento.*
4. **Funzionamento dei dispositivi radio:** *fornisce importanti nozioni riguardo i dispositivi radio che equipaggiano il dispositivo oggetto di questo documento.*
5. **Informazioni normative:** *fornisce indicazioni riguardo alle norme applicabili al dispositivo oggetto di questo documento.*
6. **TMD MK3 EDR:** *fornisce una breve panoramica del dispositivo oggetto di questo documento.*
7. **Descrizione:** *descrive le caratteristiche principali del dispositivo oggetto di questo documento.*
8. **Installazione:** *spiega come installare il dispositivo oggetto di questo documento.*
9. **Configurazione:** *spiega come configurare il dispositivo oggetto di questo documento.*
10. **Manutenzione:** *spiega come mantenere il dispositivo oggetto di questo documento.*
11. **Disposizioni in caso di prolungato inutilizzo:** *spiega cosa fare in caso di prolungato inutilizzo del dispositivo oggetto di questo documento.*
12. **Codici di lampeggio:** *spiega come interpretare i lampeggi dei LED del dispositivo oggetto di questo documento.*
13. **Caratteristiche tecniche:** *riporta le principali caratteristiche tecniche del dispositivo oggetto di questo documento.*
14. **Informazioni ambientali:** *riporta indicazioni relative allo smaltimento del dispositivo oggetto di questo documento.*
15. **Note legali:** *fornisce informazioni relative al costruttore ed alla garanzia che copre il dispositivo oggetto di questo documento.*

2 LEGENDA DEI SIMBOLI UTILIZZATI

In questo capitolo sono descritti i simboli utilizzati nel manuale.

	Pericolo Asfissia
	Pericolo Esplosione
	Pericolo Alta Tensione
	Pericolo Incendio / Ustione
	Pericolo Intossicazione
	Pericolo Sostanze Corrosive
	Pericolo Livello Sonoro
	Pericolo Organi in Moto
	Pericolo Schiacciamento
	Pericolo Generico
	Informazione Importante

3 REGOLE GENERALI PER LA SICUREZZA

3.1 Glossario dei Termini

- **Operatore:** *persona qualificata, incaricata di utilizzare l'attrezzatura/dispositivo.*
- **Attrezzatura/dispositivo/strumento:** *il prodotto acquistato.*
- **Ambiente di lavoro:** *il luogo in cui l'operatore deve svolgere i suoi compiti.*

3.2 Regole per la Sicurezza degli Operatori

3.2.1 Regole Generali di Sicurezza

- *L'operatore deve essere sobrio e lucido e non deve assumere droghe o alcool ne prima ne durante l'utilizzo dell'attrezzatura.*
- *L'operatore non deve fumare durante le operazioni.*
- *L'operatore deve aver letto e ben compreso le informazioni e le istruzioni riportate nella documentazione tecnica fornita a corredo dell'attrezzatura.*
- *L'operatore deve attenersi scrupolosamente alle istruzioni fornite tramite la documentazione tecnica.*
- *L'operatore deve presidiare l'attrezzatura durante le fasi operative.*
- *L'operatore deve accertarsi di operare in un ambiente di lavoro idoneo alle operazioni che vi deve svolgere.*
- *L'operatore deve segnalare ogni deficienza o situazione di potenziale pericolo legata all'ambiente di lavoro e all'attrezzatura.*
- *L'operatore deve attenersi scrupolosamente alle norme di sicurezza previste per l'ambiente di lavoro in cui si trova e dalle operazioni che è chiamato a svolgere.*

3.2.2 Pericolo di Asfissia

	I gas di scarico dei motori a combustione interna, siano essi a benzina, gas o Diesel, risultano nocivi alla salute e possono causare gravi lesioni all'organismo.
---	---

Misure di Sicurezza

- *L' ambiente di lavoro deve essere dotato di adeguata ventilazione, di buona aspirazione e deve essere a norma secondo la vigente legislazione nazionale.*
- *Attivare sempre l'impianto di aspirazione quando si opera in ambienti chiusi.*

3.2.3 Pericolo di Schiacciamento

	I veicoli sottoposti a servizio di ricarica dell'impianto di climatizzazione e l'attrezzatura, devono essere correttamente bloccati tramite appositi fermi meccanici, durante il servizio.
---	---

Misure di Sicurezza

- Assicurarsi sempre che il cambio del veicolo sia in folle (o in posizione di parcheggio nel caso di un veicolo con cambio automatico).
- Inserire sempre il freno di sicurezza o di parcheggio sul veicolo.
- Bloccare sempre le ruote del veicolo con gli appositi fermi meccanici.
- Assicurarsi sempre che l'attrezzatura sia posizionata in maniera stabile, su una superficie piana e che le ruote siano bloccate mediante gli appositi fermi meccanici.

3.2.4 Pericolo Causato da Organi in Moto

	I motori dei veicoli presentano parti in movimento, sia da accesi che da spenti (es.: la ventola di raffreddamento è comandata da un interruttore termico legato alla temperatura del liquido di raffreddamento e può attivarsi anche a veicolo spento), che possono ferire l'operatore.
---	---

Misure di Sicurezza

- Non avvicinare le mani a parti del motore in movimento.
- Scollegare la ventola del motore ogni volta che si opera su un motore ancora caldo, in modo da evitare che il ventilatore possa attivarsi improvvisamente anche a motore spento.
- Non indossare cravatte, indumenti larghi, gioielli da polso e orologi quando si opera su un veicolo.
- Non avvicinare cavi di collegamento, sonde e simili alle parti in movimento del motore.

3.2.5 Pericolo di Ustione

 	Le parti ad elevata temperatura di motori in movimento o appena spenti potrebbero ustionare l'operatore. Occorre ricordare che la marmitta catalitica raggiunge temperature elevatissime, in grado di accusare gravi ustioni o inizi d'incendio. Un'altra fonte di pericolo è costituita dall'acido presente nelle batterie del veicolo.
--	---

Misure di Sicurezza

- Proteggere viso, mani e piedi utilizzando dispositivi antinfortunistici adeguati.
- Evitare contatti con le superfici calde quali candele, tubi di scarico, radiatori e raccordi dell'impianto di raffreddamento.
- Assicurarsi che nelle vicinanze della marmitta non si trovino chiazze di olio, strofinacci, carta o altri materiali facilmente infiammabili.
- Evitare schizzi di elettrolito sulla pelle, sugli occhi e sugli abiti, in quanto si tratta di un composto corrosivo e altamente tossico.

3.2.6 Pericolo di Incendio o di Esplosione

	Fonti di pericolo d'incendio e/o esplosione sono: • <i>I carburanti utilizzati dal veicolo ed i vapori da essi rilasciati.</i> • <i>I refrigeranti utilizzati dall'impianto A/C.</i> • <i>L'acido presente nelle batterie del veicolo.</i>
---	---

Misure di Sicurezza

- *Lasciare raffreddare il motore.*
- *Non fumare in prossimità del veicolo.*
- *Non avvicinare fiamme libere al veicolo.*
- *Assicurarsi che tutti i collegamenti elettrici siano isolati.*
- *Raccogliere eventuale carburante fuoriuscito.*
- *Raccogliere eventuale refrigerante fuoriuscito.*
- *Assicurarsi sempre di operare in un ambiente dotato di buona ventilazione e di buona aspirazione.*
- *Attivare sempre l'impianto di aspirazione quando si opera in ambienti chiusi.*
- *Coprire con uno straccio bagnato le aperture della batteria in modo da soffocare i gas esplosivi prima di procedere alla prova o alla ricarica.*
- *Evitare lo scintillio quando i cavi vengono collegati alla batteria.*

3.2.7 Pericolo Livello Sonoro

	Un elevato livello di rumore all'interno dell'ambiente di lavoro, in particolar modo durante le operazioni di servizio, può provocare danni all'udito dell'operatore.
---	--

Misure di Sicurezza

- *Proteggere l'apparato uditivo utilizzando dispositivi antinfortunistici adeguati.*

3.2.8 Pericolo Alta Tensione

	La tensione di rete che alimenta le apparecchiature presenti nell'ambiente di lavoro e quella presente nell'impianto di accensione del veicolo possono porre l'operatore a rischio di folgorazione.
---	--

Misure di Sicurezza

- *Assicurarsi che l'impianto elettrico presente nell'ambiente di lavoro sia realizzato secondo le vigenti norme nazionali.*
- *Assicurarsi che le apparecchiature utilizzate siano collegate a terra.*
- *Rimuovere la tensione di alimentazione prima di collegare o scollegare cavi.*
- *Non toccare i cavi di alta tensione quando il motore è in moto.*

- *Operare in condizioni di isolamento da terra.*
- *Operare solo avendo le mani asciutte.*
- *Non versare o avvicinare liquidi conduttori al motore mentre si opera.*
- *Non lasciare utensili appoggiati alla batteria in modo da evitare contatti accidentali.*

3.2.9 Pericolo Intossicazione

	I tubi utilizzati per il prelievo dei gas possono liberare gas tossico dannoso per l'operatore se sottoposti a temperature superiori a 250 °C o in caso d'incendio.
---	---

Misure di Sicurezza

- *Rivolgersi immediatamente ad un medico in caso di inalazione.*
- *Utilizzare guanti in neoprene o PVC per eliminare i residui di combustione.*

3.3 Avvertenze Generali per l'Uso e la Manutenzione

Nell'uso e nella manutenzione ordinaria (es.: sostituzione di fusibili) dell'attrezzatura è necessario attenersi a quanto riportato di seguito:

- *Non rimuovere, danneggiare o comunque rendere illeggibili le etichette e le segnalazioni di pericolo poste sull'attrezzatura.*
- *Non escludere eventuali dispositivi di sicurezza con cui è equipaggiata l'attrezzatura.*
- *Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio originali o comunque pezzi di ricambio approvati dal costruttore.*
- *Rivolgersi al proprio Rivenditore di fiducia per operazioni di manutenzione straordinaria.*
- *Ispezionare periodicamente i collegamenti elettrici dell'attrezzatura, assicurandosi che siano in buono stato e sostituendo immediatamente eventuali cavi danneggiati.*
- *Ispezionare e sostituire periodicamente le parti sottoposte ad usura.*
- *Non aprire ne smontare l'attrezzatura.*

4 REGOLE SPECIFICHE PER LA SICUREZZA NELL'INSTALLAZIONE DI TMD MK3 EDR

La tecnologia utilizzata per la progettazione ed il controllo della produzione dei dispositivi **TMD MK3 EDR** e dei relativi accessori li rende dispositivi semplici, affidabili e sicuri nell'installazione e durante l'utilizzo.

Il personale incaricato di installare i dispositivi telediagnosi ha l'obbligo di seguire le regole generali di sicurezza, di utilizzare i dispositivi **TMD MK3 EDR** ed i relativi accessori per la destinazione d'uso prevista e di mantenerli correttamente, come riportato nel presente manuale.

4.1 Glossario

Operatore: persona qualificata incaricata di installare il dispositivo di telediagnosi.

Dispositivo: qualsiasi dispositivo TMD MK3 EDR.

Cablaggi: specifici cavi elettrici che servono a connettere TMD MK3 EDR agli accessori, all'alimentazione, all'antenna ecc.

4.2 Regole Generali

- *L'operatore deve possedere conoscenze di base nel campo della meccanica, dell'automotive, dell'autoriparazione e dei potenziali pericoli che possono occorrere durante le operazioni di installazione.*
- *L'operatore deve aver letto e ben compreso le informazioni e le istruzioni riportate nella documentazione tecnica fornita a corredo del dispositivo.*

4.3 Sicurezza dell'Operatore

	Gli airbag si gonfiano con grande forza ed un dispositivo posto nella zona di espansione può essere proiettato verso gli occupanti del veicolo provocando gravi danni e lesioni.
---	--

Misure di Sicurezza:

- *Non posizionare il dispositivo nella zone di espansione di eventuali airbag.*

	Il dispositivo è stato realizzato in maniera da risultare elettricamente sicuro ed isolato. È tuttavia necessario ridurre il rischio di folgorazione.
---	--

Misure di Sicurezza:

- *Assicurarsi che i dispositivi di alimentazione elettrica (batterie ausiliarie) siano scollegati e che rimangano tali per tutta la durata dell'installazione prima di procedere con l'installazione stessa.*
- *Non toccare il dispositivo, gli accessori ed i cablaggi con le mani bagnate.*
- *Se del liquido dovesse penetrare all'interno del dispositivo, scollegare immediatamente il cablaggio di alimentazione e contattare immediatamente l'assistenza tecnica.*

	L'antenna del dispositivo è stata realizzata in maniera da risultare elettricamente sicura e meccanicamente resistente. Tuttavia, se l'antenna risulta in qualche modo danneggiata, il contatto con la pelle potrebbe causare lievi ustioni.
---	---

Misure di Sicurezza:

- *Non utilizzare il dispositivo accessorio in caso di danneggiamento dell'antenna.*
- *Non toccare l'antenna a mani nude.*
- *Contattare immediatamente l'assistenza tecnica.*

4.4 Sicurezza del Dispositivo

	Il dispositivo è stato realizzato in maniera da risultare meccanicamente resistente. Incuria nell'utilizzo e eccessivi stress meccanici potrebbero comprometterne l'efficienza.
---	---

Misure di sicurezza:

- *Non far cadere, scuotere o sottoporre il dispositivo ad urti.*
- *Non appoggiare oggetti sui cavi e non piegarli mai ad angolo retto.*
- *Non effettuare nessun tipo di intervento che possa danneggiare il dispositivo.*
- *Non aprire o smontare il dispositivo.*
- *Non piegare l'antenna del dispositivo.*
- *Utilizzare il dispositivo solo con l'antenna fornita in dotazione o con un'altra autorizzata da parte del costruttore del dispositivo.*
- *Assicurarsi che il dispositivo e gli eventuali accessori ad esso collegati siano solidamente assicurati prima della movimentazione del veicolo sul quale sono installati.*

	Il dispositivo è stato realizzato in maniera da risultare elettricamente sicuro e per operare con specifici livelli di tensione di alimentazione. L'inosservanza delle specifiche relative all'alimentazione potrebbe comprometterne l'efficienza.
---	--

Misure di sicurezza:

- *Non bagnare il dispositivo con acqua o altri liquidi.*
- *Se non diversamente specificato, utilizzare lo strumento su veicoli con alimentazione continua a 12/24 V e telaio connesso al polo negativo.*
- *Il collegamento per l'alimentazione del dispositivo deve avvenire sempre secondo le modalità indicate nel presente manuale.*
- *Non utilizzare batterie esterne per alimentare il dispositivo .*

	Le verifiche relative alla compatibilità elettromagnetica del dispositivo ne garantiscono l'adattabilità alle tecnologie utilizzate normalmente nei veicoli (es.: controllo motore, ABS, airbag ecc.) tuttavia se si dovessero verificare malfunzionamenti rivolgersi al rivenditore del veicolo. In particolare, il corretto funzionamento del dispositivo potrebbe essere compromesso dalla copertura dell'antenna con oggetti e/o materiali schermanti. La presenza di questi materiali costringe il dispositivo con una potenza superiore a quelle normalmente necessaria.
---	---

Misure di sicurezza:

- *Non coprire l'antenna con oggetti o materiali schermanti.*

4.5 Sicurezza nell'Installazione

	Il dispositivo è stato realizzato per l'uso in specifiche condizioni ambientali. L'installazione e l'uso del dispositivo in ambienti con caratteristiche di temperatura e umidità diverse da quelle specificate potrebbe comprometterne l'efficienza.
---	---

Misure di sicurezza:

- *Collocare il dispositivo in un luogo asciutto e protetto da polveri.*
- *Non esporre né installare il dispositivo in prossimità di fonti di calore.*
- *Posizionare il dispositivo in modo da garantirne la corretta ventilazione.*
- *Non usare prodotti chimici corrosivi, solventi o detergenti aggressivi per pulire il dispositivo.*

	L'installazione del dispositivo è stata accuratamente testata da qualificato personale TEXA. Per una corretta installazione del dispositivo è necessario seguire alcune indicazioni fornite del produttore del veicolo.
---	---

Misure di sicurezza:

- *Attenersi alle disposizioni riportate nel manuale del veicolo per lo smontaggio di plastiche e l'accesso ai vani.*
- *Rispettare le distanze di sicurezza dai sistemi con le seguenti funzioni:*
 - *airbag;*
 - *ABS;*
 - *regolatore di velocità;*
 - *pretensionatori delle cinture di sicurezza.*

	L'installazione del dispositivo prevede la connessione alla rete elettrica del veicolo. Eseguire la connessione alla rete elettrica del veicolo in modo da non comprometterne la sicurezza ed il corretto funzionamento.
---	--

Misure di sicurezza:

- *Isolare ogni singola connessione del dispositivo alla rete elettrica del veicolo.*
- *Dotare di passacavo i fori attraversati da cavi.*
- *Non compromettere in alcun modo la qualità dei cablaggi elettrici e meccanici OEM.*
- *Assicurarsi che cavi elettrici, cablaggi in generale, condotti idraulici del carburante e dei dispositivi pneumatici di sicurezza del veicolo non vengano danneggiati durante l'installazione.*

- Assicurarsi che l'installazione non pregiudichi il corretto funzionamento dei comandi del veicolo, in particolare dei freni ed in generale dei dispositivi di sicurezza.
- Non connettersi ai circuiti elettrici di sistemi con le seguenti funzioni:
 - airbag;
 - ABS;
 - regolatore di velocità;
 - pretensionatori delle cinture di sicurezza.
- Non modificare il flusso di corrente di un circuito OEM interrompendolo, aumentandolo o modificando meccanicamente i cavi che lo interessano a meno che non sia consentito dal produttore del veicolo.



Il dispositivo deve essere installato in maniera da garantirne il corretto e sicuro funzionamento.

Misure di sicurezza:

- Evitare il contatto del dispositivo con parti vibranti del veicolo.
- Non stendere i cablaggi con cavi in trazione.
- Non stendere i cablaggi in zone calpestabili o soggette a sfregamento senza un'opportuna protezione.
- Per l'installazione utilizzare esclusivamente i cablaggi ed i componenti forniti in dotazione al dispositivo.
- Posizionare il dispositivo ad una distanza minima di 20 cm del corpo dei passeggeri del veicolo.



Al termine dell'installazione è obbligatorio ripristinare le condizioni iniziali del veicolo

Misure di sicurezza:

- Ripristinare ogni collegamento elettrico OEM.
- Ripristinare ogni dispositivo OEM (es.: coperchi vani).
- Sostituire gli elementi di fissaggio danneggiati.
- Ripristinare eventuali sistemi anticorrosione OEM.

5 FUNZIONAMENTO DEI DISPOSITIVI RADIO DELLO STRUMENTO

Connettività Wireless con tecnologia Bluetooth, WiFi e HSUPA

La connettività senza fili con tecnologia Bluetooth, WiFi e HSUPA è una tecnologia che fornisce un metodo standard e sicuro per scambiare informazioni tra dispositivi diversi, utilizzando onde radio. Oltre agli strumenti TEXA utilizzano questo tipo di tecnologia anche prodotti quali: telefoni cellulari, portatili, Computer, stampanti, macchine fotografiche, Pocket PC ecc.

Le interfacce Bluetooth, WiFi e HSUPA cercano i dispositivi elettronici compatibili in base al segnale radio da questi generati mettendoli in comunicazione tra di loro. Gli strumenti TEXA effettuano una selezione proponendo solo i dispositivi TEXA compatibili. Questo non esclude la presenza di altre fonti di comunicazione o disturbo.

L'EFFICIENZA E LA QUALITÀ DELLA COMUNICAZIONE BLUETOOTH, WiFi E HSUPA PUÒ RISENTIRE DELLA PRESENZA DI FONTI DI DISTURBO RADIO. IL PROTOCOLLO DI COMUNICAZIONE, PREVEDE LA GESTIONE DEGLI ERRORI, MA PUÒ INCORRERE IN DIFFICOLTÀ DI COMUNICAZIONE TALI DA RICHIEDERE A VOLTE NUOVI TENTATIVI DI COLLEGAMENTO.

QUALORA IL FUNZIONAMENTO SENZA FILI DOVESSE PRESENTARE CRITICITÀ TALI DA COMPROMETTERE UN FUNZIONAMENTO REGOLARE, È NECESSARIO RICERCARE LA FONTE DEL DISTURBO AMBIENTALE ELETTROMAGNETICO RIDUCENDONE L'INTENSITÀ.

Posizionare l'apparecchio in modo da garantire il corretto funzionamento dei dispositivi radio in esso contenuti. In particolare non coprirlo con materiali schermanti o metallici in genere.

6 INFORMAZIONI NORMATIVE

Dichiarazione di Conformità UE Semplificata

	Il fabbricante, TEXA S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TMD MK3 EDR è conforme alle direttive: • <i>RED 2014/53/EU</i> Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet http://www.texa.it/download.
---	--

7 TMD MK3 EDR

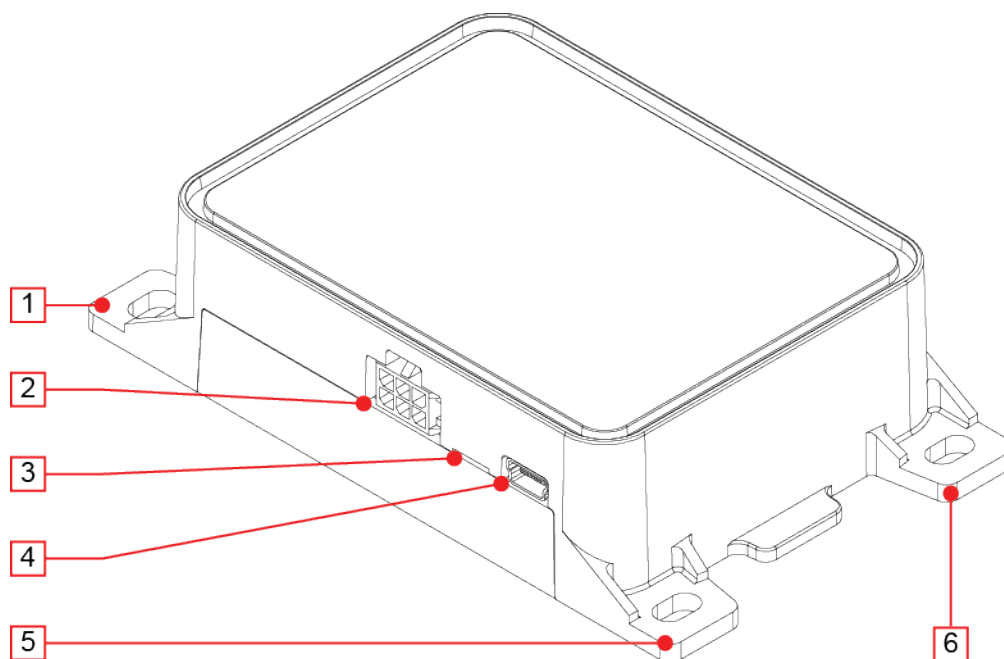
TMD MK3 EDR è un dispositivo di localizzazione GPS in grado di dialogare via Bluetooth con altri dispositivi di diagnosi.



Il Kit **TMD MK3 EDR** comprende:

- *TMD MK3 EDR.*
- *Cablaggio per il collegamento elettrico.*
- *Manuale installazione.*

8 DESCRIZIONE



1. **Foro di fissaggio**
2. **L1 - Connettore alimentazione e accessori**
3. **LED:**
 - a) **LED rosso**
 - b) **LED blu**
 - c) **LED verde**
4. **Connettore USB device**
5. **Foro di fissaggio**
6. **Foro di fissaggio**



Per l'installazione dei dispositivi aggiuntivi si rimanda ai manuali d'uso e installazione forniti nelle confezioni dei singoli dispositivi.

9 INSTALLAZIONE

Nei capitoli seguenti sono descritte le fasi di installazione del dispositivo.

Si raccomanda di leggere attentamente ed integralmente il presente manuale prima di procedere all'installazione.



L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato.



L'installazione deve avvenire seguendo le indicazioni fornite nella scheda di installazione specifica per il veicolo sul quale si sta operando.

Per l'installazione munirsi di:

- *Forbici e spella fili.*
- *Cacciavite a lama ed a stella (medio).*
- *Sega a tazza da 12mm per l'eventuale foro di passaggio del cavo di cablaggio dal vano motore all'abitacolo.*
- *Punta da trapano da 5mm per le viti di montaggio.*
- *Fascette in plastica ferma cavi.*
- *Pinza per capicorda.*
- *Pinza punte quadre.*
- *PC collegato alla rete internet per la programmazione del dispositivo.*

L'installazione prevede le seguenti fasi:

1. *Lettura del manuale di installazione e impiego.*
2. *Pianificazione e posizionamento del dispositivo.*
3. *Connessioni di alimentazione.*
4. *Connessione cablaggi al dispositivo.*
5. *Configurazione.*

9.1 Consigli per una Corretta Installazione

Nello scegliere la posizione più idonea dove collocare il dispositivo si devono tenere in considerazione la distanza tra **TMD MK3 EDR** e l'eventuale dispositivo di diagnosi esterno.

Si consideri che il raggio di copertura dei dispositivi dotati di tecnologia Bluetooth all'interno dell'abitacolo di un veicolo è di circa 3 metri.

TMD MK3 EDR deve essere collocato preferibilmente ad una distanza tale da permettere il facile collegamento del cablaggio diagnostico ma sufficiente a non esporre il dispositivo al calore diretto del motore.

Si consideri che il cablaggio di diagnosi (cod. 3903733) è lungo circa 3 metri.

9.2 Posizionamento di TMD MK3 EDR

Dopo aver verificato l'ubicazione dei punti di connessione alle linee di alimentazione è necessario localizzare la posizione più idonea al fissaggio del dispositivo.

Il dispositivo deve essere posizionato rispettando alcune regole generali:

- *Lontano da fonti di calore*
- *In un luogo asciutto e lontano da umidità e acqua*
- *Ad una distanza tale da permettere collegamenti ad eventuali dispositivi di diagnosi*
- *In un luogo dove le antenne interne non siano schermate*
- *Il dispositivo deve mantenere l'orientamento scelto durante la marcia del veicolo*
- *Il dispositivo deve essere vincolato ad un supporto rigido senza essere soggetto ad eccessive vibrazioni.*



Il dispositivo deve essere collocato in un punto in cui non sia schermato da pareti metalliche o da altri materiali che blocchino le onde radio.



Non fissare il dispositivo vicino ad antenne o ad altri dispositivi radio (es.: CB, radar, telefoni cellulari, ecc.).



Il dispositivo può essere installato con qualsiasi orientamento all'interno del veicolo tuttavia, ove possibile installarlo con la parte superiore rivolta verso l'altro e vista cielo.

Per poter utilizzare i sensori inerziali, il dispositivo calcola automaticamente il suo posizionamento all'interno del veicolo.

Il calcolo automatico avviene durante il primo viaggio successivo all'installazione.

Il viaggio dovrà avere una durata compresa tra i 2 minuti e i 5 minuti a seconda del tipo di percorso.

Nel caso in cui la durata del viaggio o le caratteristiche del percorso (ad esempio il veicolo resta fermo per troppo tempo) non siano sufficienti a completare l'operazione, essa sarà ripetuta al viaggio successivo.

Finché l'operazione descritta non sarà conclusa i dati dei sensori inerziali non saranno utilizzati dal dispositivo, in particolare l'identificazione di un probabile incidente non sarà attiva.

Al termine di questa fase, tutte le funzioni configurate che prevedono l'utilizzo dei sensori inerziali saranno abilitate automaticamente.

9.3 Connessioni di Alimentazione

Per alimentare **TMD MK3 EDR** è necessario utilizzare l'apposito cavo fornito in dotazione (cod. 3903929).



Non collegare il connettore a TMD MK3 EDR fino al completamento dell'intero impianto.



Utilizzare il cavo con i fili sciolti.

Procedere come segue:

1. *Individuare il filo rosso (+30 VBatt.), il filo giallo (+15 V chiave motore ON) ed il filo nero (massa).*
2. *Prelevare l'alimentazione per la linea +30 VBatt direttamente dalla batteria del veicolo.*

NOTA:

La connessione del filo giallo (+15 V chiave motore ON) è **OBBLIGATORIA** solo nel caso di accessori come il dispositivo per il riconoscimento dell'autista.



Verificare che le alimentazioni +30 V e massa siano corrette, al fine di evitare la generazione di allarmi non veritieri da parte della centralina TMD MK3 EDR (allarme batteria scarica, allarme distacco alimentazione).

9.4 Verifica della Installazione

Dopo aver eseguito le operazioni descritte nei capitoli precedenti, è necessario verificare che l'installazione sia stata eseguita correttamente.

Procedere come segue:

1. Collegare il connettore di alimentazione di **TMD MK3 EDR** e girare la chiave del veicolo in posizione **"ON"**.
2. Attendere che il LED rosso di **TMD MK3 EDR** inizi a lampeggiare.

Se il LED non dovesse accendersi, procedere come segue:

1. Scollegare il cavo di alimentazione di **TMD MK3 EDR**.
2. Attendere 5 secondi.
3. Ricollegare il cavo di alimentazione.

10 CONFIGURAZIONE

Per utilizzare le funzioni avanzate del dispositivo è necessario eseguire una procedura di configurazione.

È possibile configurare il dispositivo tramite:

- *il software **MK3Starter**,*
- *il portale online.*

10.1 *Configurazione tramite MK3Starter*

È possibile eseguire la configurazione del dispositivo tramite lo specifico software MK3Starter.

Il software è costituito da una app per dispositivi Android scaricabile gratuitamente da Play Store.

Per il corretto funzionamento di MK3Starter è necessario che il dispositivo sul quale è installata la app si connetta ad internet e sia abilitato all'installazione di app provenienti da autori sconosciuti.

Per maggiori informazioni consultare il manuale operativo di MK3Starter.

10.2 *Configurazione tramite Portale*

Il dispositivo può essere configurato da remoto tramite il portale TMD.

Tutte le operazioni svolte automaticamente tramite **MK3Starter** possono essere condotte tramite il portale.

Il portale può essere eventualmente utilizzato per correggere configurazioni errate.

L'accesso alle pagine di configurazione presenti sul portale è legato ai diritti concessi all'utente con il quale si esegue l'operazione di login.

Per maggiori informazioni contattare l'Assistenza Tecnica.

11 MANUTENZIONE

Per garantire il corretto funzionamento di **TMD MK3 EDR** e degli accessori ad esso collegati è necessario effettuare dei controlli periodici sul dispositivo.

Si richiama l'operatore a porre la massima attenzione nell'eseguire gli interventi di controllo, operando sempre in totale sicurezza durante tutte le fasi (vedi anche cap. **Norme Generali per la Sicurezza dell'Operatore** del presente manuale).

Gli interventi di manutenzione devono essere eseguiti nei 15 giorni successivi all'installazione del TMD MK3 EDR ed in seguito ogni 6 mesi.

In particolare:

- *Eseguire con un controllo visivo di tutti gli apparati installati.*
- *Verificare eventuali danneggiamenti al dispositivo, coperchi/plastiche mal fissati, cablaggi tranciati e/o danneggiati, connettori sganciati e/o allentati, antenne staccate dalla sede d'installazione.*
- *Esaminare che le connessioni non siano danneggiate, ossidate, esposte agli agenti atmosferici, all'acqua ed all'umidità.*
- *Controllare lo stato ed il serraggio delle viti e dei bulloni di fissaggio di **TMD MK3 EDR**.*

Se i cablaggi o le connessioni risultano esposte agli agenti atmosferici, all'acqua e all'umidità procedere all'impermeabilizzazione.

In caso di cablaggi danneggiati contattare TEXA S.p.A. per la sostituzione degli stessi.

Per qualsiasi altra anomalia o complicazione contattare immediatamente il servizio di assistenza TEXA S.p.A.

12 DISPOSIZIONI IN CASO DI PROLUNGATO INUTILIZZO DEL VEICOLO

Il corretto funzionamento di **TMD MK3 EDR** come geolocalizzatore richiede che il dispositivo sia alimentato in maniera costante anche quando il veicolo è fermo, il motore è spento e la chiave di avviamento è disinserita.

In queste condizioni **TMD MK3 EDR** continua ad assorbire corrente dalla batteria del veicolo.



TMD MK3 EDR è stato realizzato in maniera tale da ottimizzarne i consumi, tuttavia un prolungato periodo di inutilizzo del veicolo potrebbe abbassare sensibilmente il livello di carica della batteria.

Fare riferimento al manuale alle istruzioni riportate nel manuale d'uso e manutenzione in caso di prolungato inutilizzo dello stesso.

In caso di un prolungato periodo di inutilizzo del veicolo è possibile scollegare il **TMD MK3 EDR** dall'alimentazione.

Per maggiori informazioni contattare il servizio di assistenza TEXA S.p.A.

13 CODICI DI LAMPEGGIO

Il dispositivo utilizza il lampeggio dei LED per indicare il proprio stato.

I LED di stato sono: verde, rosso e blu e possono lampeggiare a frequenze diverse.

13.1 Lampeggi dei LED con Quadro Acceso

In condizioni di funzionamento normale, in cui il dispositivo deve collegarsi al server per inviare dei dati, le segnalazioni avvengono tramite un ciclo continuo di 3 lampeggi.

Ogni serie di lampeggi è separata dalla successiva da una pausa di circa 2 sec.

I tre lampeggi indicano rispettivamente lo stato della:

1. Ricezione del segnale di posizione dai satelliti GPS.
2. Connessione alla rete GPRS.
3. Connessione al TEXA Cloud.

Di seguito è spiegata la corretta lettura dei lampeggi dei **LED rosso e verde**:

Lampeggio	LED Rosso	LED Verde
1°	Posizione GPS non valida*.	Posizione GPS valida.
2°	Connessione GPRS non valida**.	Connessione GPRS valida.
3°	Connessione TEXA Cloud non valida.	Connessione TEXA Cloud valida.

(*)POSIZIONE GPS NON VALIDA:

Può essere dovuto al parcheggio del veicolo in un locale chiuso o l'attraversamento di una zona d'ombra in cui il flusso dei dati provenienti dai satelliti è molto disturbato o assente (es.: zone militari).

()CONNESSIONE TEXA CLOUD NON VALIDA:**

Può essere dovuto ad un malfunzionamento dell'operatore telefonico o del gestore di servizi Internet a causa di manutenzioni ordinarie / straordinarie sulle reti, ad eventi atmosferici o all'attraversamento di una zona non coperta da segnale GPRS.

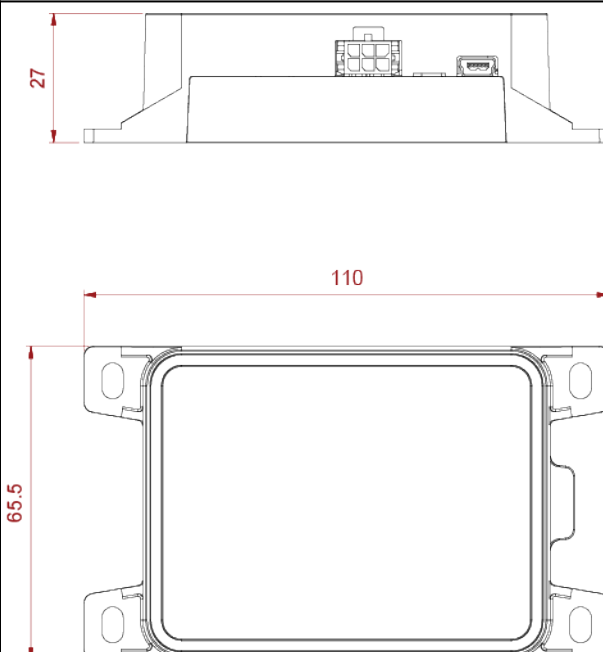
13.2 Lampeggi del LED Blu

Di seguito è spiegata la corretta lettura dei lampeggi del **LED blu**:

LED		Stato
Blu	Spento	Nessuna comunicazione Bluetooth.
	Acceso	--
	Lampeggiante	Dispositivo in comunicazione Bluetooth.

14 CARATTERISTICHE TECNICHE

Costruttore:	TEXA S.p.a.
Modello:	TMD MK3 EDR
CPU:	AM3352 CORTEX A8
RAM:	256 MB
FLASH:	256 MB
Modulo GPRS:	GPRS 2G o 3G optional
Modulo GPS:	GPS, GLONASS, Galileo e modulo QZSS
Interfacce:	USB 2.0 device assistenziale, BT 4.0, LIN bus
Sensori:	16 g / 400 g sensor, barometric, gyroscope
Sistema Operativo:	Linux
Batteria:	3,7 V - 1050 mAh
Alimentazione:	diretta da batteria veicolo 12 V - 24 V 400 mA
Temperatura di funzionamento:	- 30 ÷ 60 °C - 30 ÷ 65 °C senza batteria interna
Temperatura di stoccaggio:	- 30 ÷ 70 °C
Temperatura di ricarica batteria:	0 ÷ 45 °C
Umidità di funzionamento ed esercizio:	10 ÷ 80 %

Dimensioni:	 Technical drawing of the device showing dimensions: 27 mm height, 110 mm width, and 65.5 mm depth.
Peso:	100 g
Protezione polveri/liquidi:	IP 40
Regolamenti e Direttive:	ECE / ONU R10 RED 2014/53/EU RoHS 2011/65/EU
Compatibilità Elettromagnetica:	ETSI EN 301-489-1 ETSI EN 301-489-3 ETSI EN 301-489-7 ETSI EN 301-489-17 ISO 7637-1 ISO 7637-2
Sistemi Radio:	ETSI EN 300 328 ETSI EN 301 511 ETSI EN 300 440 EN 62311
Sicurezza Elettrica:	EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013

15 INFORMAZIONI AMBIENTALI



Per quanto riguarda lo smaltimento di questo prodotto consultare il pieghevole fornito a corredo.

16 NOTE LEGALI

TEXA S.p.A.

Via 1 Maggio, 9 - 31050 Monastier di Treviso - ITALY

Cod. Fisc.- N.I. Registro Imprese di Treviso - Part. IVA: 02413550266

Società con socio unico e soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Opera Holding S.r.l.

Capitale Sociale 1.000.000 € i.v. - R.E.A. N. 208102

Rappresentante Legale Bruno Vianello

Phone +39 0422.791.311

Fax +39 0422.791.300

www.texa.com

Per informazioni riguardo alle note legali fare riferimento al **Libretto di Garanzia Internazionale** fornito assieme al prodotto in vostro possesso.